



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 2. veljače 2016.
(OR. en)

5450/16

LIMITE

CORLX 22
CFSP/PESC 52
COAFR 6
COARM 17
FIN 43

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o izmjeni Odluke 2011/101/ZVSP o mjerama
ograničavanja protiv Zimbabvea

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2016/...

od

**o izmjeni Odluke 2011/101/ZVSP
o mjerama ograničavanja protiv Zimbabvea**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 15. veljače 2011. donijelo Odluku 2011/101/ZVSP¹.
- (2) Vijeće je preispitalo Odluku 2011/101/ZVSP, uzimajući u obzir politička zbivanja u Zimbabveu.
- (3) Mjere ograničavanja trebalo bi produljiti do 20. veljače 2017.
- (4) Mjere ograničavanja trebalo bi zadržati u odnosu na sedam osoba i jedan subjekt utvrđene u Prilogu I. Odluci 2011/101/ZVSP. Trebalo bi obnoviti suspenziju mjera ograničavanja u odnosu na pet osoba navedenih u Prilogu II. Odluci 2011/101/ZVSP.
- (5) Odluku 2011/101/ZVSP trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

¹ Odluka Vijeća 2011/101/ZVSP od 15. veljače 2011. o mjerama ograničavanja protiv Zimbabvea (SL L 42, 16.2.2011., str. 6.).

Članak 1.

Odluka 2011/101/ZVSP mijenja se kako slijedi:

1. Članak 10. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 10.

1. Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.
2. Ova Odluka primjenjuje se do 20. veljače 2017.
3. Mjere iz članka 4. stavka 1. i članka 5. stavaka 1. i 2., u mjeri u kojoj se odnose na osobe navedene u Prilogu II., suspendiraju se do 20. veljače 2017.

Suspenzija se preispituje svaka tri mjeseca.

4. Ova Odluka stalno se preispituje te se prema potrebi produljuje ili mijenja ako Vijeće smatra da ciljevi iz Odluke nisu ostvareni.”.
2. Prilog I. zamjenjuje se tekstem iz Priloga I. ovoj Odluci.
3. Prilog II. zamjenjuje se tekstem iz Priloga II. ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće

Predsjednik

PRILOG I.

„PRILOG I.

OSOBE I SUBJEKTI IZ ČLANKA 4. I ČLANKA 5.

I. Osobe

| | Prezime i ime (i svi nadimci) | Informacije za identifikaciju | Razlozi za uvrštavanje |
|----|-------------------------------|---|---|
| 1. | Mugabe, Robert Gabriel | Predsjednik, rođen 21.2.1924. putovnica br. AD001095 | Šef vlade, odgovoran za aktivnosti kojima se ozbiljno ugrožava demokracija, poštovanje ljudskih prava i vladavina prava. |
| 2. | Mugabe, Grace | Rođena 23.7.1965. putovnica br. AD001159 Osobna iskaznica br. 63-646650Q70 | Povezana s vladinom frakcijom stranke ZANU – PF (Afrička nacionalna unija Zimbabvea – Domoljubna fronta). Preuzela je posjed Iron Mask 2002. kako bi, navodno, nezakonito ostvarila veliku dobit od iskorištavanja rudnika dijamanta. |
| 3. | Bonyongwe, Happyton Mabhuya | Glavni direktor Središnje obavještajne agencije, rođen 6.11.1960. Putovnica: AD002214 Osobna iskaznica br. 63-374707A13 | Viši dužnosnik sigurnosne službe tijesno povezan s vladinom frakcijom stranke ZANU – PF i suodgovoran za oblikovanje ili vođenje represivne državne politike. Optužen da je odgovoran za otmice, mučenje i ubojstva aktivista MDC-a (Pokret za demokratsku promjenu) u lipnju 2008. |

| | Prezime i ime (i svi nadimci) | Informacije za identifikaciju | Razlozi za uvrštavanje |
|----|---|---|--|
| 4. | Chihuri, Augustine | Ravnatelj policije, rođen 10.3.1953. Putovnica AD000206 Osobna iskaznica br. 68-034196M68 | Viši policijski dužnosnik i član zajedničkoga operativnog zapovjedništva, tijesno povezan s represivnim politikama stranke ZANU – PF. Javno je izrazio potporu stranci ZANU – PF te tako prekršio zakon o policiji. U lipnju 2009. naredio je policiji da obustavi sve postupke u vezi s ubojstvima počinjenim uoči predsjedničkih izbora u lipnju 2008. |
| 5. | Chiwenga, Constantine | Zapovjednik obrambenih snaga Zimbabvea, general (bivši zapovjednik vojske, general pukovnik), rođen 25.8.1956. Putovnica AD000263 Osobna iskaznica br. 63-327568M80 | Član zajedničkoga operativnog zapovjedništva i sudionik u oblikovanju ili vođenju represivne državne politike. Koristio je vojne snage za preuzimanje poljoprivrednih gospodarstava. Tijekom izbora 2008. bio je glavni arhitekt nasilja povezanog s drugim krugom predsjedničkih izbora. |
| 6. | Shiri, Perence (također poznat kao <i>Bigboy</i>) Samson Chikerema | Maršal zrakoplovstva (Vojno zrakoplovstvo), rođen 1.11.1955. Osobna iskaznica br. 29-098876M18 | Viši vojni časnik i član zajedničkog operativnog zapovjedništva stranke ZANU – PF te sudionik u oblikovanju ili provođenju ugnjetačke državne politike. Sudionik u političkom nasilju, među ostalim i tijekom izbora 2008. u pokrajini Mashonaland West i teritorijalnoj jedinici Chiadzwa. |
| 7. | Sibanda, Phillip Valerio (također poznat kao <i>Valentine</i>) | Zapovjednik nacionalne vojske Zimbabvea, general pukovnik, rođen 25.8.1956. ili 24.12.1954. Osobna iskaznica br. 63-357671H26 | Viši vojni dužnosnik povezan s vladom i sudionik u oblikovanju ili vođenju ugnjetačke državne politike. |

II. Subjekti

| | Naziv | Informacije za identifikaciju | Razlozi za uvrštavanje |
|----|-----------------------------|--|--|
| 1. | Zimbabwe Defence Industries | 10th floor, Trustee House, 55 Samora Machel Avenue, PO Box 6597, Harare, Zimbabwe. | Gospodarski subjekt povezan s ministarstvom obrane i vladinom frakcijom stranke ZANU – PF. |

”.

PRILOG II.

„PRILOG II.

OSOBE IZ ČLANKA 10. STAVKA 3.

Osobe

Prezime i ime (i svi nadimci)

| | |
|----|---|
| 1. | Bonyongwe, Happyton Mabhuya |
| 2. | Chihuri, Augustine |
| 3. | Chiwenga, Constantine |
| 4. | Shiri, Perence (takoder poznat kao Bigboy) Samson Chikerema |
| 5. | Sibanda, Phillip Valerio (takoder poznat kao Valentine) |

”.